

Dodatok č. 3

k Zmluve o umožnení používania lesných komunikácií a ich údržbe, ev. č. 1852/2003,
uzavretej dňa 8.12.2003

Zmluvné strany:

Názov: Mestské lesy Banská Bystrica s.r.o.
Sídlo: Dolný Harmanec 51
976 03 Dolný Harmanec
V zastúpení: Ing. Blažej Možucha, konateľ
IČO: 31 642 365
IČ DPH: SK2020457142
DIČ: 2020457142
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK38 1100 0000 0026 2713 0457
BIC: TATRSKBX
Registrácia: Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka číslo: 3210/S

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Názov: Slovak Telekom, a. s.
Sídlo: Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
Zastúpená : Mgr. Ľubica Poorová, špecialista technicko-administratívnej podpory II,
na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK12 0200 0000 0016 3486 2854
BIC: SUBASKBX
IČO: 35 763 469
DIČ: 2020273893
IČ DPH: SK 2020273893
Registrácia: Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B
Adresa na zasielanie faktúr : PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de alebo
Slovak Telekom, a.s.
PO Box 75
820 16 Bratislava 216

(ďalej len „používateľ“)

(poskytovateľ a používateľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok I Predmet dodatku

1. Zmluvné strany dňa 18. 11. 2003 uzavreli Zmluvu o umožnení používania lesných komunikácií a ich údržbe, ev. č. 1852/2003, ktorej predmetom je úprava právnych vzťahov a podmienok za ktorých poskytovateľ umožní používateľovi a jeho dodávateľom používať k prejazdom poskytovateľom spravované a udržiavané lesné cesty – zväžnice a to: - lesnú cestu – zväžnicu Zalámaná č. GPLDS 577-40 od hlavnej cesty č. 577 cez Zalámanú, Kráľovú studňu /horský hotel/ až po Krížnu č. GPLDS

577-47; - lesnú cestu – zväžnicu Japeň od hlavnej cesty 577 cez Bystrice č. GPLDS 577-22 až po Japeň č. GPLDS 577-24, a to za účelom bezpečných prejazdov zamestnancov alebo dodávateľov používateľa po špecifikovaných lesných komunikáciách – zväžniciach k a od jeho základňových staníc na vykonávanie údržby, opráv technológie alebo rozširovanie týchto staníc (ďalej len „zmluva“). Zmluva bola neskôr zmenená a doplnená Dodatkom č. 1 až 2.

2. Vzhľadom na to, že Štatistický úrad Slovenskej republiky oficiálne vyhlásil ročnú mieru inflácie za rok 2021 vo výške 3,2 %, zmluvné strany sa v súlade s ust. čl. II bodu 4. Zmluvy dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 2 k Zmluve, ktorým zvyšujú doterajšie dojednaný príspevok o sumu zodpovedajúcu uvedenej miere ročnej inflácie, a to tak, že doterajšie dojednaný príspevok za predmet Zmluvy podľa Zmluvy v sume 1438,83€, slovom jedentisícštyristotridsaťosem celá osemdesiattri eur sa od 1.1.2022 mení na sumu **1484,87€**, slovom jedentisícštyristoosemdesiatštyri celá osemdesiatsedem eur, pričom uvedená zmena Zmluvy je v samotnom texte Zmluvy premietnutá nasledovne:

čl. II bod 1. zmluvy znie nasledovne:

„1. Príspevok na udržiavanie lesných komunikácií – zväžnic je stanovený dohodou zmluvných strán a predstavuje celkom 1484,87€, slovom jedentisícštyristoosemdesiatštyri celá osemdesiatsedem eur ročne. V príspevku nie je zahrnutá právnym predpisom stanovená daň z pridanej hodnoty.“

3. Vzhľadom na to, že zmluvné strany majú v záujme upraviť alebo zmeniť svoje vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, dohodli sa na uzavretí tohto dodatku, ktorým sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. II bod 4 znie nasledovne:

„4. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená výšku príspevku upravovať jedenkrát v kalendárnom roku o percento zodpovedajúce ročnej miere inflácie vyhlásenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky meranej indexom spotrebiteľských cien v jeho oficiálne zverejnených dokumentoch. Právo úpravy príspevku podľa tohto bodu sa môže uplatniť prvýkrát v roku 2023 za rok 2022 a následne vždy až po uplynutí dvanástich kalendárnych mesiacov od posledného uplatnenia práva na úpravu príspevku podľa tohto bodu. Právo úpravy príspevku podľa tohto bodu sa môže uplatniť len jedenkrát za obdobie kalendárneho roka. V prípade, že sa toto právo neuplatní v období kalendárneho roka, nasledujúceho po kalendárnom roku, za ktorý bola ročná miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien vyhlásená Štatistickým úradom Slovenskej republiky, strácajú zmluvné strany nárok uplatňovať právo na úpravu príspevku za toto obdobie v nasledujúcich rokoch trvania tejto zmluvy. Oznámenie vyhotovené zmluvnou stranou ohľadom úpravy dojednanej výšky príspevku podľa tohto bodu bude obsahovať údaje o percente zodpovedajúce ročnej miere inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien vyhlásenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky, výpočte upravenej sumy dojednanej výšky príspevku a samotnej upravenej sumy dojednanej výšky príspevku.“

Čl. II s dopĺňa bod 5 a 6, ktoré znejú nasledovne:

„5. Poskytovateľ doručí faktúru používateľovi elektronicky e-mailom v PDF podobe na adresu: PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de. Jeden e-mail môže obsahovať maximálne 1 (jednu) PDF faktúru, maximálna veľkosť e-mailu je 10 MB. Faktúra PDF musí byť pridaná ako príloha k e-mailu. Prílohy k faktúre sa nesmú odosielať ako samostatný súbor. Príloha k faktúre (dodací list, súpis prác, akceptačný protokol atď) musia byť súčasťou faktúry. Žiadne ďalšie prílohy (JPG, GIF atď.) nesmú byť v e-maile (aj v podpise), pretože z bezpečnostných dôvodov budú zamietnuté.“

„6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že používateľ má právo svoje finančné záväzky vyplývajúce z tejto dohody alebo, ktoré vzniknú v súvislosti s touto dohodou, plniť aj prostredníctvom tretej strany, najmä vo forme vykonávania platieb z účtov, ktorých vlastníkom nie je používateľ. Poskytovateľ nie je

oprávnený takéto plnenie poskytnuté prostredníctvom tretej strany odmietnuť. Plnenie poskytnuté prostredníctvom tretej strany sa bude považovať za plnenie užívateľa."

4. Zmluvné strany sa dohodli, že názov a sídlo poskytovateľa sa menia tak, ako je uvedené v záhlaví tohto dodatku.

Článok II Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmena tohto dodatku je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Všetky ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti.
3. Vo veciach neupravených týmto dodatkom sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušných právnych predpisov.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ako povinne zverejňovaná zmluva a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje doručiť užívateľovi písomne potvrdenie o dni zverejnenia zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení zákona č. 546/2010 Z.z.
6. Ak niektoré ustanovenia tohto dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tohto dodatku, pokiaľ pri uzatváraní tohto dodatku zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
7. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží poskytovateľ a ostatné používateľ.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Banskej Bystrici dňa
Za poskytovateľa:

V Bratislave dňa 28 JAN. 2022
Za používateľa:

Ing. Blažej Možucha
konateľ

Mestské lesy Banská Bystrica s. r. o.

Mestské lesy Banská Bystrica s.r.o.
Dolný Harmanec 51
976 03 Dolný Harmanec



Slovak Telekom, a.s.
Mgr. Ľubica Poorová

Špecialista technicko-administratívnej
podpory II



Slovak Telekom a.s.
Bajkatská 28
817 62 Bratislava